II

(Nezakonodajni akti)

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2021/653

z dne 20. aprila 2021

o spremembi Sklepa 2011/163/EU o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2021) 2587)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v živalskih proizvodih ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS ([1]) ter zlasti četrtega pododstavka člena 29(1) in člena 29(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 29(1) Direktive 96/23/ES zahteva, da tretje države, iz katerih je državam članicam dovoljen uvoz živali in živalskih proizvodov, zajetih z navedeno direktivo, predložijo načrte spremljanja ostankov, ki zagotavljajo potrebna jamstva (v nadaljnjem besedilu: načrti). Navedeni načrti bi morali zajemati vsaj skupine ostankov in snovi iz Priloge I k navedeni direktivi.

(2) S Sklepom Komisije 2011/163/EU ([2]) so bili odobreni načrti, ki so jih predložile nekatere tretje države v zvezi z določenimi živalmi in živalskimi proizvodi, navedenimi v Prilogi k navedenemu sklepu (v nadaljnjem besedilu: seznam).

(3) Albanija je Komisiji predložila načrt za akvakulturo. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Ker navedeni načrt ne zajema rakov, bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(4) Bosna in Hercegovina je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(5) Falklandski otoki so Komisiji predložili načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov, in načrt za drobnico, ki zajema samo ovce. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo in odobritev za drobnico omejuje na ovce.

(6) Ferski otoki so Komisiji predložili načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo.

([1]) UL L 125, 23.5.1996, str. 10.

([2]) Sklep Komisije 2011/163/EU z dne 16. marca 2011 o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES (UL L 70, 17.3.2011, str. 40).

(7) Gvatemala je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki ribe izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(8) Iran je Komisiji predložil načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki ribe izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(9) Kirgizistan je trenutno vključen na seznam odobritev za med. Navedena tretja država je Komisiji predložila načrt za med, ki ne zadostuje kot jamstvo. Vnos za med za Kirgizistan bi bilo zato treba črtati s seznama.

(10) Moldavija je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov, in načrt za mleko. Načrt za mleko zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo, in na seznam vključiti vnos za mleko za Moldavijo.

(11) Črna gora je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov, in načrt za drobnico, ki zajema samo ovce. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo in odobritev za drobnico omejuje na ovce.

(12) Maroko je Komisiji predložil načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(13) Mozambik je Komisiji predložil načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki ribe izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(14) Namibija je Komisiji predložila načrt za prostoživečo divjad in za drobnico, ki zajema samo ovce. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Vnos za prostoživečo divjad in ovce za Namibijo bi bilo treba vključiti na seznam. Vendar bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki odobritev za drobnico omejuje na ovce.

(15) Nikaragva je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki ribe izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(16) Nigerija je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba na seznam vključiti vnos za akvakulturo za Nigerijo s specifikacijo, ki izključuje ribe.

(17) Nova Kaledonija je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki ribe izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(18) Oman je Komisiji predložil načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba na seznam vključiti vnos za akvakulturo za Oman s specifikacijo, ki izključuje rake.

(19) Tajvan je Komisiji predložil načrt za jajca. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba na seznam vključiti vnos za jajca za Tajvan.

(20) Tanzanija je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rib. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki ribe izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(21) Togo je Komisiji predložil načrt za med. Navedeni načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo treba odobriti. Zato bi bilo treba na seznam vključiti vnos za med za Togo.

(22) Tunizija je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(23) Ukrajina je Komisiji predložila načrt za akvakulturo, ki ne zajema rakov. Zato bi bilo treba na seznam dodati specifikacijo, ki rake izključuje iz odobritve za akvakulturo.

(24) Čeprav Kolumbija Komisiji ni predložila načrta za jajca, je navedena država predložila jamstva glede jajc in jajčnih proizvodov, ki izvirajo bodisi iz držav članic bodisi iz tretjih držav, ki so odobrene za izvoz takih proizvodov v Unijo. Zato bi bilo treba na seznam dodati vnos za jajca za Kolumbijo z ustrezno opombo.

(25) Sklep 2011/163/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(26) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Sklepu 2011/163/EU se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 20. aprila 2021

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije

PRILOGA

„PRILOGA

Oznaka ISO2	Država ([1])	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
AD	Andora	X	X	X ([3])	X								X
AE	Združeni arabski emirati						X ([3])	X ([13])					
AL	Albanija		X				X ([8])		X				
AM	Armenija						X						X
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Avstralija	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosna in Hercegovina	X	X	X		X	X ([8])	X	X				X
BD	Bangladeš						X						
BF	Burkina Faso												X
BJ	Benin												X
BN	Brunej						X						
BR	Brazilija	X			X	X	X						X
BW	Bocvana	X											
BY	Belorusija				X ([2])		X	X	X				X
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Švica	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Kitajska					X	X		X	X			X
CO	Kolumbija						X	X	X ([3])				
CR	Kostarika						X						
CU	Kuba						X						X

Oznaka ISO2	Država ([1])	Govedo	Ovce/ koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med
DO	Dominikanska republika												X
EC	Ekvador						X						
ET	Etiopija												X
FK	Falklandski otoki	X	X ([12])				X ([8])						
FO	Ferski otoki						X ([8])						
GB	Velika Britanija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
GE	Gruzija												X
GG	Guernsey	X						X					
GH	Gana												X
GL	Grenlandija		X									X	
GT	Gvatemala						X ([10])						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonezija						X						
IL	Izrael ([6])					X	X	X	X				X
IM	Otok Man	X	X	X			X	X					X
IN	Indija						X		X				X
IR	Iran						X ([10])						
JE	Jersey	X						X					
JM	Jamajka												X
JP	Japonska	X		X		X	X	X	X				
KE	Kenija						X						
KR	Južna Koreja					X	X						
LK	Šrilanka						X						
MA	Maroko					X	X ([8])						

Oznaka ISO2	Država ([1])	Govedo	Ovce/ koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prosto-živeča divjad	Gojena divjad	Med
MD	Moldavija					X	X ([8])	X	X				X
ME	Črna gora	X	X ([12])	X		X	X ([8])	X	X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	Severna Makedonija	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Mjanmar						X						X
MU	Mavricij						X						X ([3])
MX	Mehika						X		X				X
MY	Malezija					X ([3])	X						
MZ	Mozambik						X ([10])						
NA	Namibija	X	X ([12])								X		
NC	Nova Kaledonija						X ([10])					X	X
NI	Nikaragva						X ([10])						X
NG	Nigerija						X ([10])						
NZ	Nova Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman						X ([8])						
PA	Panama						X						
PE	Peru						X						
PH	Filipini						X						
PM	Sveta Peter in Mihael					X							
PN	Pitcairn												X
PY	Paragvaj	X											
RS	Srbija ([4])	X	X	X	X ([2])	X	X	X	X		X		X
RU	Rusija	X	X	X		X		X	X			X ([5])	X

Oznaka ISO2	Država [1]	Govedo	Ovce/ koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura	Mleko	Jajca	Kunci	Prosto-živeča divjad	Gojena divjad	Med
RW	Ruanda												X
SA	Saudova Arabija						X						
SG	Singapur	X [3]	X [3]	X [3]	X [7]	X [3]	X	X [3]			X [7]	X [7]	
SL	Sierra Leone												X
SM	San Marino	X		X [3]				X					X
SV	Salvador												X
SZ	Esvatini	X											
TG	Togo												X
TH	Tajska					X	X						X
TN	Tunizija						X [8]				X		
TR	Turčija					X	X	X	X				X
TW	Tajvan						X		X				X
TZ	Tanzanija						X [10]						X
UA	Ukrajina	X		X		X	X [8]	X	X	X			X
UG	Uganda						X						X
US	Združene države Amerike	X	X [11]	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
XK	Kosovo					X [3]							
ZA	Južna Afrika										X	X [9]	
ZM	Zambija												X“

[1] Razpredelnica vsebuje seznam držav in ozemelj. Ni omejena na države, ki jih priznava EU.
[2] Izvoz živih enoprstih kopitarjev za zakol v Unijo (samo živali za proizvodnjo hrane).
[3] Tretje države, ki uporabljajo le surovine iz držav članic ali drugih tretjih držav, odobrenih za uvoz take surovine v Unijo v skladu s členom 2.

([4]) Brez Kosova (ta oznaka ne prejudicira stališča o statusu Kosova in je v skladu z RVSZN 1244 ter z mnenjem Meddržavnega sodišča glede razglasitve neodvisnosti Kosova).
([5]) Samo severni jeleni.
([6]) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez ozemelj, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.
([7]) Samo za proizvode iz svežega mesa z Nove Zelandije, namenjene v Unijo ter raztovorjene, pretovorjene in prepeljane prek Singapurja s skladiščenjem ali brez njega.
([8]) Razen rakov.
([9]) Samo ratiti.
([10]) Razen rib.
([11]) Samo koze.
([12]) Samo ovce.
([13]) Samo kamelje mleko.